



---

---

# NATIONAL ASSEMBLY

---

---

FIRST SESSION

THIRTY-SEVENTH LEGISLATURE

Bill 85  
(2005, chapter 7)

## **An Act respecting the Centre de services partagés du Québec**

---

---

**Introduced 16 December 2004**  
**Passage in principle 17 March 2005**  
**Passage 11 May 2005**  
**Assented to 24 May 2005**

---

**Québec Official Publisher**  
**2005**

## **EXPLANATORY NOTES**

*This bill establishes the Centre de services partagés du Québec and defines its organizational and operational rules.*

*The bill specifies that the mission of the Centre de services partagés du Québec is to provide public bodies with the property and the administrative services they require in the exercise of their functions, especially as regards human, financial, physical and informational resources.*

*To fulfil its mission, the Centre de services partagés du Québec may purchase or lease property, and alienate it when it is no longer needed. It may develop and supply products and services in the areas of information technology and telecommunications and resources management. It may also provide publishing, reprography, mail and equipment maintenance services. Furthermore, the Centre de services partagés du Québec acts as Québec Official Publisher and exercises the functions assigned to Les Publications du Québec.*

*The bill provides that a public body may require a service from the Centre and enter into an agreement with the Centre for that purpose. The Government may provide for the sharing of administrative services for the benefit of two or more public bodies.*

*In addition, the bill repeals the Act respecting the Service des achats du gouvernement and part of the Act respecting government services to departments and public bodies, and contains transitional provisions and consequential amendments.*

### **LEGISLATION AMENDED BY THIS BILL:**

- Financial Administration Act (R.S.Q., chapter A-6.001);
- Public Administration Act (R.S.Q., chapter A-6.01);
- Charter of Ville de Québec (R.S.Q., chapter C-11.5);
- Cities and Towns Act (R.S.Q., chapter C-19);
- Municipal Code of Québec (R.S.Q., chapter C-27.1);

- Act respecting the Communauté métropolitaine de Montréal (R.S.Q., chapter C-37.01);
- Act respecting the Communauté métropolitaine de Québec (R.S.Q., chapter C-37.02);
- Act respecting the development of Québec firms in the book industry (R.S.Q., chapter D-8.1);
- Election Act (R.S.Q., chapter E-3.3);
- Hydro-Québec Act (R.S.Q., chapter H-5);
- Act respecting the Ministère de la Culture et des Communications (R.S.Q., chapter M-17.1);
- Act respecting the Ministère de la Justice (R.S.Q., chapter M-19);
- Act respecting the Ministère des Relations internationales (R.S.Q., chapter M-25.1.1);
- Act respecting the Ministère des Transports (R.S.Q., chapter M-28);
- Act respecting the Ministère du Conseil exécutif (R.S.Q., chapter M-30);
- Act respecting occupational health and safety (R.S.Q., chapter S-2.1);
- Act respecting government services to departments and public bodies (R.S.Q., chapter S-6.1);
- Act respecting the Société immobilière du Québec (R.S.Q., chapter S-17.1);
- Act respecting the Société québécoise d'information juridique (R.S.Q., chapter S-20);
- Act respecting public transit authorities (R.S.Q., chapter S-30.01);
- Act respecting Northern villages and the Kativik Regional Government (R.S.Q., chapter V-6.1).

**LEGISLATION REPEALED BY THIS BILL:**

- Act respecting the Service des achats du gouvernement (R.S.Q., chapter S-4).



# Bill 85

## AN ACT RESPECTING THE CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

### CHAPTER I

#### ESTABLISHMENT

**1.** A legal person is established under the name “Centre de services partagés du Québec”.

**2.** The Centre is a mandatary of the State.

The property of the Centre forms part of the domain of the State, but the execution of its obligations may be levied against its property.

The Centre binds none but itself when it acts in its own name.

**3.** The head office of the Centre is located at the place the Centre determines in the territory of the Communauté métropolitaine de Québec. Notice of the location and any relocation of the head office of the Centre is published in the *Gazette officielle du Québec*.

The Centre may hold its meetings anywhere in Québec.

### CHAPTER II

#### MISSION AND POWERS

**4.** The mission of the Centre is to provide or make available to public bodies the property and the administrative services they require in the exercise of their functions, especially with regard to human, financial, physical and informational resources.

For that purpose, the Centre is to pursue the rationalization and optimization of administrative support services while ensuring their quality and adequacy in meeting the needs of public bodies. The Centre is to concern itself with the availability of its services in the regions and the regional economic impact of its action. The Centre is also to support the development of internal expertise in the area of administrative services.

**5.** In pursuing its mission, the Centre may exercise functions and render services that include

- (1) purchasing and leasing movable property for public bodies;
- (2) promoting reuse within public bodies, and disposing of property when it is no longer needed;
- (3) developing, supplying, managing and maintaining products and services related to information technology and telecommunications;
- (4) developing and providing resource management business solutions;
- (5) providing any other service, professional or otherwise, which public bodies may require, such as printing, publishing, marketing, media booking, audiovisual services, exhibitions, reprography, mail and equipment maintenance;
- (6) amalgamating services and managing them; and
- (7) managing copyrights on the documents held by public bodies, in accordance with the standards established jointly by the Minister of Culture and Communications and the Minister of Government Services, and seeing that they are complied with.

The Centre exercises any other related function assigned to it by the Government.

**6.** When so mandated by the Attorney General, the Centre manages and disposes of the property referred to in section 32.17 of the Act respecting the Ministère de la Justice (R.S.Q., chapter M-19).

**7.** For the purposes of this Act, public bodies include the departments, bodies and persons listed in Schedule 1 to the Financial Administration Act (R.S.Q., chapter A-6.001) and any person or body whose personnel is appointed in accordance with the Public Service Act (R.S.Q., chapter F-3.1.1).

The National Assembly and persons appointed or designated by the National Assembly to an office under its authority are not public bodies.

**8.** A public body, the National Assembly, a person appointed or designated by the National Assembly to an office under its authority and a legal person established in the public interest may obtain any service made by the Centre, on the conditions the Centre determines.

**9.** A public body and the Centre may enter into an agreement by which the Centre agrees to provide a service that is part of the Centre's mission.

The agreement can be by gratuitous or onerous title.

The Centre may also enter into such an agreement with the National Assembly, with a person appointed or designated by the National Assembly to an office under its authority or with a legal person established in the public interest.

**10.** The Government may, on the conditions and to the extent it determines, require one or more public bodies to call on the Centre to obtain a service that is part of the Centre's mission.

The order may provide for the remuneration of the Centre by the public body concerned.

This section does not apply to the Conseil de la magistrature, to the committee on the remuneration of the judges of the Court of Québec and the municipal courts or to administrative bodies exercising adjudicative functions.

**11.** The Centre may engage a person to see that an agreement or order is carried out; however, the carrying out of the agreement or order remains under the supervision and responsibility of the Centre.

**12.** At the request of the Minister, the Centre advises the Minister on any matter under its jurisdiction and makes any recommendation it considers appropriate.

**13.** The Centre may alienate the expertise it has acquired or developed and the related intellectual property rights. The Centre may also provide consulting services related to its expertise.

**14.** Subject to the applicable legislative provisions, the Centre may enter into an agreement with a government other than that of Québec, with a department of such a government, with an international organization or with a body of such a government or organization.

**15.** The Centre may not, without the Government's authorization,

(1) contract a loan that causes the total of its current outstanding loans to exceed the amount determined by the Government;

(2) make a financial commitment in excess of the limits or contrary to the conditions determined by the Government;

(3) acquire or hold shares in a legal person or an interest in a partnership in excess of the limits or contrary to the conditions determined by the Government;

(4) dispose of shares in a legal person or an interest in a partnership in excess of the limits or contrary to the conditions determined by the Government;

(5) acquire or dispose of other assets in excess of the limits or contrary to the conditions determined by the Government; or

(6) accept a gift or legacy to which a charge or condition is attached.

**16.** Chapter II of the Public Administration Act (R.S.Q., chapter A-6.01) applies to the Centre as if it were a body designated under the second paragraph of section 5 of that Act.

**17.** The Centre must establish a policy for examining and processing the complaints it receives regarding its service-related operations.

### **CHAPTER III**

#### **ORGANIZATION AND OPERATION**

**18.** The affairs of the Centre are administered by a board of directors composed of ten members appointed by the Government, including a president and director general, and the Deputy Minister of Government Services.

At least six members other than the president and director general must be from the Administration. Of these six, at least one must work in a region other than the Montréal or Québec region.

**19.** The chair and the vice-chair of the board of directors are appointed by the Government from among the members of the board.

**20.** The chair of the board calls and presides at meetings of the board of directors, sees to the proper conduct of the board's proceedings and exercises any other functions assigned by the board.

The vice-chair of the board exercises the functions of the chair of the board when the latter is absent or unable to act.

**21.** The president and director general is appointed for a term not exceeding five years and the other board members, except for the Deputy Minister of Government Services, for a term not exceeding three years.

On the expiry of their term, board members remain in office until replaced or reappointed.

**22.** A vacant position on the board of directors, other than that of president and director general, is filled by the Government for the unexpired portion of the term of the member to be replaced.

Absence from the number of board meetings determined in the internal by-laws of the Centre, in the cases and circumstances specified, constitutes a vacancy.



**23.** The board members, other than the president and director general, receive no remuneration except in the cases and on the conditions that may be determined by the Government. They are entitled, however, to the reimbursement of expenses incurred in the exercise of their functions in the cases, on the conditions and to the extent determined by the Government.

**24.** The quorum at meetings of the board of directors is the majority of its members, including the president and director general or the chair of the board.

Decisions of the board are made by a majority vote of the members present. In the case of a tie vote, the person presiding at the meeting has a casting vote.

**25.** The members of the board may waive notice of a meeting. Attendance at a meeting of the board constitutes a waiver of notice, unless the members are present to contest the legality of the meeting.

**26.** If all agree, the board members may take part in a meeting by means of equipment enabling all participants to communicate directly with one another.

**27.** Written resolutions, signed by all board members entitled to vote, have the same value as if they had been adopted during a meeting of the board of directors.

A copy of all such resolutions is kept with the minutes of the proceedings or other equivalent record book.

**28.** The president and director general is responsible for the administration and direction of the Centre within the scope of its by-laws and policies. The president and director general is assisted in those functions by as many vice-presidents as the Government determines, appointed by the Government for a term not exceeding five years.

**29.** The president and director general and the vice-president or vice-presidents exercise their functions on a full-time basis.

**30.** The Government determines the remuneration, employment benefits and other conditions of employment of the president and director general and of the vice-president or vice-presidents.

**31.** The minutes of the meetings of the board of directors, approved by the board and certified by the president and director general, the vice-chair of the board, the secretary or another person authorized by the Centre, are authentic. The same applies to documents and copies of documents emanating from the Centre or forming part of its records, if they are so certified.

**32.** An intelligible transcription of a decision or other data stored by the Centre in a computer or in a computer-readable medium is a document of the Centre and is evidence of its contents if it is certified by a person referred to in section 31.

**33.** A deed, document or writing is binding on and may be attributed to the Centre only if it is signed by the chair or the vice-chair of the board, the president and director general, a vice-president, the secretary or another personnel member authorized by the Centre and, in the latter case, only to the extent determined by regulation of the Centre.

**34.** The Centre may, by regulation and subject to specified conditions, allow a signature to be affixed by means of an automatic device, an electronic signature to be affixed, or a facsimile of a signature to be engraved, lithographed or printed on specified documents. However, the facsimile has the same force as the signature itself only if the document is countersigned by a person referred to in section 31.

**35.** The Centre must establish an audit committee under the authority of the board of directors.

The committee examines whether the resources of the Centre are managed in accordance with the applicable rules and whether the Centre uses its resources efficiently; the committee reports its findings and conclusions and any recommendations it may have to the board of directors.

**36.** The Centre may, in its internal by-laws, determine the mode of operation of the board of directors. It may form an executive committee and any other committee, determine their mode of operation and delegate powers of the board to them.

**37.** The standards of ethics and professional conduct adopted by the Centre for the members of the board of directors in accordance with a regulation made under section 3.0.1 of the Act respecting the Ministère du Conseil exécutif (R.S.Q., chapter M-30) are published by the Centre in its annual management report.

**38.** The secretary and the other members of the personnel of the Centre are appointed in accordance with the Public Service Act.

**39.** The Minister may issue directives concerning the policies and general objectives to be pursued by the Centre.

Directives are submitted to the Government for approval. Once approved, they are binding on the Centre.

Directives are laid before the National Assembly within 15 days of their approval by the Government or, if the Assembly is not sitting, within 15 days of resumption.

## CHAPTER IV

### QUÉBEC OFFICIAL PUBLISHER

**40.** The Centre acts as Québec Official Publisher.

**41.** The Official Publisher prints and publishes, or commissions the printing and publishing of

(1) the statutes of Québec;

(2) an official journal, known as the *Gazette officielle du Québec*; and

(3) the documents, notices and announcements that the Government, the Office of the National Assembly or an Act require the Official Publisher to print or publish.

**42.** All documents, notices and announcements the publication of which is required by law are published in the *Gazette officielle du Québec*, unless another mode of publication is prescribed by law.

**43.** The Centre, under the name of “Les Publications du Québec”, exercises the functions assigned to the Official Publisher under section 5 in respect of the publishing, distribution and marketing of documents.

The Centre, under the name of “Les Publications du Québec”, is also in charge of selling the publications referred to in section 41.

**44.** The Government may, by regulation,

(1) determine terms and conditions applicable to operations relating to the publications or other works under the responsibility of the Official Publisher, except publications of the National Assembly;

(2) prescribe conditions for the publication of the *Gazette officielle du Québec*;

(3) designate the public bodies, public servants and other persons entitled to receive the *Gazette officielle du Québec* free of charge from the Official Publisher;

(4) fix the price of subscriptions to the *Gazette officielle du Québec*; and

(5) establish a tariff for the notices, announcements and documents published in the *Gazette officielle du Québec*.

## **CHAPTER V**

### **FINANCIAL PROVISIONS**

**45.** The Government may, subject to the conditions it determines,

(1) guarantee payment of the principal and interest on any loan contracted by the Centre, and guarantee its obligations; and

(2) authorize the Minister of Finance to advance to the Centre any amount considered necessary to meet its obligations or pursue its mission.

The sums required for the purposes of this section are taken out of the consolidated revenue fund.

**46.** The operations of the Centre are funded by the revenue it derives from the commissions and professional and other fees it charges under an agreement or order, the proceeds from the goods and services it provides and the other monies it receives.

**47.** The monies received by the Centre must be allocated to the payment of its obligations. The Centre retains any surpluses, unless the Government decides otherwise.

**48.** Each year, the Centre submits its budgetary estimates for the following fiscal year to the Minister, in accordance with the form and content and the schedule determined by the Minister.

The estimates require the approval of the Government.

## **CHAPTER VI**

### **ACCOUNTS AND REPORTS**

**49.** The fiscal year of the Centre ends on 31 March.

**50.** Not later than 31 July each year, the Centre files its financial statements for the preceding fiscal year with the Minister.

**51.** The Minister lays the financial statements of the Centre before the National Assembly within 30 days of their receipt or, if the Assembly is not sitting, within 30 days of resumption.

**52.** The Auditor General audits the books and accounts of the Centre each year and whenever so ordered by the Government.

The Auditor General's report must be submitted with the financial statements of the Centre.

**53.** The annual management report of the Centre must include the information required by the Minister. The report must include an account of the measures taken by the Centre to protect personal information.

## **CHAPTER VII**

### **AMENDING PROVISIONS**

#### **FINANCIAL ADMINISTRATION ACT**

**54.** Schedule 2 to the Financial Administration Act (R.S.Q., chapter A-6.001) is amended by inserting “Centre de services partagés du Québec” in alphabetical order.

#### **PUBLIC ADMINISTRATION ACT**

**55.** Section 21 of the Public Administration Act (R.S.Q., chapter A-6.01) is amended by replacing the first paragraph by the following paragraph:

“**21.** At the request of a minister or of a body, the Centre de services partagés du Québec may intervene in a management agreement to provide for the delegation and exercise of the powers conferred on it by the Act respecting the Centre de services partagés du Québec (2005, chapter 7), and which it may not otherwise delegate.”

#### **CHARTER OF VILLE DE QUÉBEC**

**56.** Section 43 of Schedule C to the Charter of Ville de Québec (R.S.Q., chapter C-11.5) is amended

(1) by replacing “the General Purchasing Director appointed under section 3 of the Act respecting the Service des achats du gouvernement (chapter S-4) or with a department referred to in the second paragraph of section 4 of that Act” in the first four lines of the first paragraph by “the Centre de services partagés du Québec established by the Act respecting the Centre de services partagés du Québec (2005, chapter 7) or with a department that is not required to call on the Centre’s services”;

(2) by replacing “General Purchasing Director appointed under section 3 of the Act respecting the Service des achats du gouvernement or to a department referred to in the second paragraph of section 4 of that Act” in the second, third, fourth and fifth lines of the second paragraph by “Centre de services partagés du Québec or to a department referred to in the first paragraph”;

(3) by replacing “General Purchasing Director” in the second and third lines of the third paragraph by “Centre de services partagés du Québec”.

## CITIES AND TOWNS ACT

**57.** Section 29.9.2 of the Cities and Towns Act (R.S.Q., chapter C-19) is amended

(1) by replacing “the General Purchasing Director appointed under section 3 of the Act respecting the Service des achats du gouvernement (chapter S-4) or to a department referred to in the second paragraph of section 4 of that Act” in the last three lines of the first paragraph by “the Centre de services partagés du Québec established by the Act respecting the Centre de services partagés du Québec (2005, chapter 7) or to a department that is not required to call on the Centre’s services”;

(2) by replacing “General Purchasing Director” in the third line of the third paragraph by “Centre de services partagés du Québec”.

**58.** Section 29.12.2 of the Act is amended by replacing “General Purchasing Director” in the fifth line by “Centre de services partagés du Québec”.

**59.** Section 573.3.2 of the Act is amended

(1) by replacing the first paragraph by the following paragraph:

“**573.3.2.** A municipality may obtain any movable property or service from or through the Centre de services partagés du Québec established by the Act respecting the Centre de services partagés du Québec (2005, chapter 7).”;

(2) by replacing “General Purchasing Director” in the fourth line of the second paragraph by “Centre de services partagés du Québec”.

## MUNICIPAL CODE OF QUÉBEC

**60.** Article 14.7.2 of the Municipal Code of Québec (R.S.Q., chapter C-27.1) is amended

(1) by replacing “the General Purchasing Director appointed under section 3 of the Act respecting the Service des achats du gouvernement (chapter S-4) or to a department referred to in the second paragraph of section 4 of that Act” in the last three lines of the first paragraph by “the Centre de services partagés du Québec established by the Act respecting the Centre de services partagés du Québec (2005, chapter 7) or to a department that is not required to call on the Centre’s services”;

(2) by replacing “General Purchasing Director” in the third line of the third paragraph by “Centre de services partagés du Québec”.

**61.** Article 14.18 of the Code is amended by replacing “General Purchasing Director” in the last line by “Centre de services partagés du Québec”.

**62.** Article 938.2 of the Code is amended

(1) by replacing the first paragraph by the following paragraph:

**“938.2.** A municipality may obtain any movable property or service from or through the Centre de services partagés du Québec established by the Act respecting the Centre de services partagés du Québec (2005, chapter 7).”;

(2) by replacing “General Purchasing Director” in the fourth line of the second paragraph by “Centre de services partagés du Québec”.

ACT RESPECTING THE COMMUNAUTÉ MÉTROPOLITAINE  
DE MONTRÉAL

**63.** Section 114 of the Act respecting the Communauté métropolitaine de Montréal (R.S.Q., chapter C-37.01) is amended

(1) by replacing the first paragraph by the following paragraph:

**“114.** The Community may obtain any movable property or service from or through the Centre de services partagés du Québec established by the Act respecting the Centre de services partagés du Québec (2005, chapter 7).”;

(2) by replacing “General Purchasing Director” in the third and fourth lines of the second paragraph by “Centre de services partagés du Québec”.

ACT RESPECTING THE COMMUNAUTÉ MÉTROPOLITAINE  
DE QUÉBEC

**64.** Section 107 of the Act respecting the Communauté métropolitaine de Québec (R.S.Q., chapter C-37.02) is amended

(1) by replacing the first paragraph by the following paragraph:

**“107.** The Community may obtain any movable property or service from or through the Centre de services partagés du Québec established by the Act respecting the Centre de services partagés du Québec (2005, chapter 7).”;

(2) by replacing “General Purchasing Director” in the fourth line of the second paragraph by “Centre de services partagés du Québec” and by replacing “Financial Administration Act (chapter A-6.001)” in the last line of that paragraph by “Public Administration Act (chapter A-6.01)”.

ACT RESPECTING THE DEVELOPMENT OF QUÉBEC FIRMS  
IN THE BOOK INDUSTRY

**65.** Section 6 of the Act respecting the development of Québec firms in the book industry (R.S.Q., chapter D-8.1) is amended by replacing “Act respecting government services to departments and public bodies (chapter S-6.1)” in

subparagraph 3 of the fourth paragraph by “Act respecting the Centre de services partagés du Québec (2005, chapter 7)”.

#### ELECTION ACT

**66.** Section 488.1 of the Election Act (R.S.Q., chapter E-3.3) is amended by replacing “Act respecting government services to departments and public bodies (chapter S-6.1)” in the second and third lines of the third paragraph by “Act respecting the Centre de services partagés du Québec (2005, chapter 7)”.

#### HYDRO-QUÉBEC ACT

**67.** Section 47 of the Hydro-Québec Act (R.S.Q., chapter H-5) is repealed.

#### ACT RESPECTING THE MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

**68.** Section 14 of the Act respecting the Ministère de la Culture et des Communications (R.S.Q., chapter M-17.1) is amended by replacing “minister responsible for the administration of the Act respecting government services to departments and public bodies (chapter S-6.1),” in the first, second and third lines of paragraph 10 by “minister responsible for the administration of the Act respecting the Centre de services partagés du Québec (2005, chapter 7)”.

#### ACT RESPECTING THE MINISTÈRE DE LA JUSTICE

**69.** Section 32.17 of the Act respecting the Ministère de la Justice (R.S.Q., chapter M-19) is amended by replacing “the General Purchasing Director designated under the Act respecting the Service des achats du gouvernement (chapter S-4)” in the first, second and third lines by “the Centre de services partagés du Québec established by the Act respecting the Centre de services partagés du Québec (2005, chapter 7)”.

#### ACT RESPECTING THE MINISTÈRE DES RELATIONS INTERNATIONALES

**70.** Section 30 of the Act respecting the Ministère des Relations internationales (R.S.Q., chapter M-25.1.1) is amended by replacing “Notwithstanding subparagraph 2 of the first paragraph of section 2 of the Act respecting government services to departments and public bodies (chapter S-6.1)” in the first, second and third lines of the first paragraph by “Despite the Act respecting the Centre de services partagés du Québec (2005, chapter 7)”.

#### ACT RESPECTING THE MINISTÈRE DES TRANSPORTS

**71.** Section 12.41 of the Act respecting the Ministère des Transports (R.S.Q., chapter M-28) is amended by replacing “Act respecting government services to departments and public bodies (chapter S-6.1)” in the second and third lines



of subparagraph 2 of the first paragraph by “Act respecting the Centre de services partagés du Québec (2005, chapter 7)”.

#### ACT RESPECTING THE MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

**72.** Section 3.17 of the Act respecting the Ministère du Conseil exécutif (R.S.Q., chapter M-30) is amended by replacing “Notwithstanding subparagraph 2 of the first paragraph of section 2 of the Act respecting government services to departments and public bodies (chapter S-6.1)” in the first, second and third lines by “Despite the Act respecting the Centre de services partagés du Québec (2005, chapter 7)”.

#### ACT RESPECTING OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY

**73.** Section 176.0.1 of the Act respecting occupational health and safety (R.S.Q., chapter S-2.1) is amended by replacing “the Act respecting the Service des achats du gouvernement (chapter S-4), the Act respecting government services to departments and public bodies (chapter S-6.1)” in the first, second, third and fourth lines by “section 10 of the Act respecting the Centre de services partagés du Québec (2005, chapter 7)”.

#### ACT RESPECTING THE SERVICE DES ACHATS DU GOUVERNEMENT

**74.** The Act respecting the Service des achats du gouvernement (R.S.Q., chapter S-4) is repealed.

#### ACT RESPECTING GOVERNMENT SERVICES TO DEPARTMENTS AND PUBLIC BODIES

**75.** The title of the Act respecting government services to departments and public bodies (R.S.Q., chapter S-6.1) is replaced by the following title:

“Act respecting the government air service fund”.

**76.** Chapters I and II of the Act, comprising sections 1 to 10 and including the headings, are repealed.

**77.** The heading of Chapter III of the Act is replaced by the following heading:

“GOVERNMENT AIR SERVICE FUND”.

**78.** Section 11 of the Act is replaced by the following section:

“**11.** The government air service fund is established within the department designated by the Government.”

**79.** Section 12 of the Act is replaced by the following section:

**“12.** The Government may change the name under which the fund is established or put an end to its activities.”

**80.** Section 13 of the Act is replaced by the following section:

**“13.** The Government shall determine the assets and liabilities of the fund and the nature of the costs that may be charged to the fund. It shall designate the departments and public bodies that must, to the extent it determines, call on the services of the fund.”

**81.** Section 14 of the Act is amended by replacing “Each” in the first line by “The”.

**82.** Section 15 of the Act is amended

- (1) by replacing “funds” in the first line of the first paragraph by “fund”;
- (2) by replacing “funds” in the second line of the second paragraph by “fund” and by replacing “them” in the third line of that paragraph by “it”.

**83.** Section 16 of the Act is amended

- (1) by replacing “funds” in the second line of the first paragraph by “fund”;
- (2) by replacing “a” in the third line of the second paragraph by “the”;
- (3) by replacing “a” in the third paragraph by “the”.

**84.** Section 16.1 of the Act is amended by replacing “a fund” in the first line of the second paragraph by “the fund”.

**85.** Section 17 of the Act is amended by replacing “a” in the third line by “the” and “that” in the fourth line by “the”.

**86.** Section 18 of the Act is amended by replacing “a” in the first line by “the”.

**87.** Section 19 of the Act is amended by replacing “funds” in the second line by “fund”.

**88.** Section 20 of the Act is amended by replacing “a” by “the”.

**89.** Section 21 of the Act is amended by replacing “funds” in the third line by “fund”.

**90.** Section 21.2 of the Act is amended by replacing “a special” in the second line of the first paragraph by “the special”.

**91.** Chapter IV of the Act, comprising sections 22 to 29 and including the heading, is repealed.

#### ACT RESPECTING THE SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE DU QUÉBEC

**92.** Section 34 of the Act respecting the Société immobilière du Québec (R.S.Q., chapter S-17.1) is amended by replacing “Act respecting the Service des achats du gouvernement (chapter S-4)” in the second line of subparagraph 2 of the first paragraph by “Act respecting the Centre de services partagés du Québec (2005, chapter 7)”.

#### ACT RESPECTING THE SOCIÉTÉ QUÉBÉCOISE D’INFORMATION JURIDIQUE

**93.** Section 3 of the Act respecting the Société québécoise d’information juridique (R.S.Q., chapter S-20) is amended by replacing “Act respecting government services to departments and public bodies (chapter S-6.1)” in the second and third lines of paragraph *f* by “Act respecting the Centre de services partagés du Québec (2005, chapter 7)”.

**94.** Section 23 of the Act is amended by replacing “Act respecting government services to departments and public bodies (chapter S-6.1)” in the first and second lines by “Act respecting the Centre de services partagés du Québec (2005, chapter 7)”.

#### ACT RESPECTING PUBLIC TRANSIT AUTHORITIES

**95.** Section 104 of the Act respecting public transit authorities (R.S.Q., chapter S-30.01) is amended

(1) by replacing the first paragraph by the following paragraph:

“**104.** A transit authority may obtain any movable property or service from or through the Centre de services partagés du Québec established by the Act respecting the Centre de services partagés du Québec (2005, chapter 7).”;

(2) by replacing “General Purchasing Director” in the fourth line of the second paragraph by “Centre de services partagés du Québec” and by replacing “Financial Administration Act (chapter A-6)” in the last line of that paragraph by “Public Administration Act (chapter A-6.01)”.

#### ACT RESPECTING NORTHERN VILLAGES AND THE KATIVIK REGIONAL GOVERNMENT

**96.** Section 207.1 of the Act respecting Northern villages and the Kativik Regional Government (R.S.Q., chapter V-6.1) is amended

(1) by replacing the first paragraph by the following paragraph:

**“207.1.** A municipality may obtain any movable property or service from or through the Centre de services partagés du Québec established by the Act respecting the Centre de services partagés du Québec (2005, chapter 7).”;

(2) by replacing “General Purchasing Director” in the fourth line of the second paragraph by “Centre de services partagés du Québec”.

**97.** Section 358.5 of the Act is amended

(1) by replacing the first paragraph by the following paragraph:

**“358.5.** The Regional Government may obtain any movable property or service from or through the Centre de services partagés du Québec established by the Act respecting the Centre de services partagés du Québec (2005, chapter 7).”;

(2) by replacing “General Purchasing Director” in the fourth line of the second paragraph by “Centre de services partagés du Québec”.

## **CHAPTER VIII**

### **TRANSITIONAL PROVISIONS**

**98.** The Centre de services partagés du Québec, established under section 1 of this Act, replaces the General Purchasing Director designated under section 3 of the Act respecting the Service des achats du gouvernement (R.S.Q., chapter S-4), the Minister of Relations with the Citizens and Immigration as regards functions under the Act respecting government services to departments and public bodies (R.S.Q., chapter S-6.1) that were assigned to the Minister by Order in Council 564-2003 dated 29 April 2003, and the Minister responsible for the Act respecting government services to departments and public bodies as regards the functions exercised by the Minister under that Act, except for functions relating to the government air service. The Centre acquires the related rights and assumes the related obligations.

**99.** The Government may, to the extent and on the conditions it determines, transfer to the Centre any record, document or property in the possession of the chair of the Conseil du trésor, the Minister of Relations with the Citizens and Immigration or the minister responsible for the administration of the Act respecting government services to departments and public bodies before (*insert the date of coming into force of this section*) that the Centre requires for the exercise of the functions referred to in section 5.

**100.** The Centre becomes, without continuance of suit, a party to all proceedings to which the General Purchasing Director, the Minister responsible for the Act respecting government services to departments and public bodies and the Minister of Relations with the Citizens and Immigration was a party with respect to the functions referred to in section 98.

**101.** The government air service fund succeeds to the Fonds des services gouvernementaux to the extent provided for in an order that may provide for a transfer of assets and liabilities.

**102.** The assets and liabilities of the Fonds de l'information gouvernementale established by Order in Council 1130-96 dated 11 September 1996 are transferred to the Centre de services partagés du Québec.

**103.** Unless the context indicates otherwise, in any other Act and in any regulation, order or other document, a reference to the General Purchasing Director is a reference to the Centre de services partagés du Québec.

**104.** Every person or body that on (*insert the date of coming into force of this section*) is required to use the services of the General Purchasing Director for the acquisition of property or services or for the alienation of property under the Act respecting the Service des achats du gouvernement (R.S.Q., chapter S-4) or under the Act respecting government services to departments and public bodies (R.S.Q., chapter S-6.1) is required, to the same extent, to use the services of the Centre de services partagés du Québec established under this Act, until exempted by an order.

**105.** The Regulation respecting the *Gazette officielle du Québec* (R.R.Q., chapter S-6.1, r.0.2) is deemed to have been made under section 44 of the Act respecting the Centre de services partagés du Québec (2005, chapter 7).

**106.** The employees assigned to functions referred to in section 98 become, without further formality, employees of the Centre de services partagés du Québec if a decision providing for their transfer is made by the Conseil du trésor before (*insert the date occurring one year after the date of coming into force of this section*).

**107.** The sums required for the purposes of this Act for the fiscal year 2005-2006 are taken out of the consolidated revenue fund to the extent determined by the Government.

## **CHAPTER IX**

### **FINAL PROVISIONS**

**108.** Not later than (*insert the date occurring five years after the date of coming into force of section 5*) and subsequently every five years, the Minister must ensure that the carrying out of this Act is the subject of an independent report. The report must include an account of the Centre's management of the personal information it holds.

The Minister lays the report before the National Assembly within 30 days of its receipt or, if the Assembly is not sitting, within 30 days of resumption. The report is examined by the appropriate committee of the National Assembly.

**109.** The Minister of Government Services is responsible for the administration of this Act.

**110.** The provisions of this Act come into force on the date or dates to be set by the Government.



